



## 31. Breisgau Triathlon in Malterdingen

**Am Sonntag den 21.08. findet der 31. Breisgau Triathlon in Malterdingen und Umgebung statt**

Wir freuen uns sehr, den Breisgau Triathlon nun wieder in gewohnter Form austragen zu können. Für die beiden Strecken durch unsere schöne Region sind knapp 350 EinzelstarterInnen und 6 Staffeln gemeldet.

Die traditionelle Mitteldistanz wird über 2 km Schwimmen, 80 km Radfahren und 21 km Laufen ausgetragen. Hier werden in diesem Jahr auch die Baden-Württembergischen Meisterschaften der Mitteldistanz stattfinden. In diese Wertung fließen alle Ergebnisse derjenigen

TeilnehmerInnen mit ein, die einen gültigen Startpass aus dem Landesverband Baden-Württemberg besitzen. Darüber hinaus ist auf dieser Strecke auch eine Teilnahme als Staffel möglich, um die Strecken aufzuteilen.

Daneben starten die AthletInnen auf der Jedermann-Distanz über 700 m Schwimmen, 32 km Radfahren und 5 km Laufen. Der erste Startschuss im Massenstart-Format fällt im Müllersee in Riegel um 10 Uhr (Mitteldistanz und Staffel). Die Jedermann-Distanz geht um 10:50 Uhr ins Wasser.

Nicht nur für alle AthletInnen ist der Breisgau Triathlon ein echtes Erlebnis. Auch für ZuschauerInnen und Triathlon-Interessierte ist rund um den Malterdinger Sportplatz einiges geboten. So befindet sich der Zieleinlauf direkt im Malterdinger Stadion und kann live miterlebt werden. Außerdem ist in unserem Catering-Bereich für euer leibliches Wohl bestens gesorgt.

Alle Informationen rund um den Wettkampf findet ihr auch unter [www.breisgau-triathlon.de](http://www.breisgau-triathlon.de).

Wir freuen uns über euer Kommen. Sei es am Müllersee, an den Strecken rund um Malterdingen oder dem Zieleinlauf direkt auf dem Malterdinger Sportplatz.

Euer Breisgau Triathlon Orga-Team des TNB Malterdingen.

## Straßensperrung - 31. Breisgau Triathlon am 21.08.2022

Aufgrund des Breisgau Triathlons sind am Sonntag, den 21.08.22 folgende Straßen gesperrt:  
**von 09:30 – ca. 14:30 Uhr:**

**Hecklinger Straße, Hauptstraße, Talmweg, L113** (Malterdingen-Freiamt) bis Abzweigung **Kirnhalde** und **K 5139 Kirnhalde** bis Abzweigung **K 106 Bleichheim**. **von 09:30 - ca. 16:15 Uhr:**  
**Riegeler Straße (Brücke), Köndringer Straße, Am Sportplatz, Im Kreuzfeld**

Bitte halten Sie in dieser Zeit die genannten Straßen frei. Es gilt ein absolutes Fahr-/Parkverbot auch für Anwohner, deren Grundstücke im Wettkampfbereich liegen. Sollten Sie an diesem Tag unbedingt ausfahren müssen, bitten wir Sie, vorzeitig Ihr Fahrzeug außerhalb der angegebenen Zone zu parken.

Mögliche Unannehmlichkeiten bitten wir zu entschuldigen und bedanken uns schon jetzt für Ihr Verständnis und Ihre Rücksichtnahme.

TNB Malterdingen e.V.

## Gemeindeverwaltung Malterdingen

Zentrale verbindet mit allen Stellen: 07644/9111-0, Fax: 07644/9111-30

Sprechzeiten: Montag bis Freitag, 8:00 - 12:00 Uhr

Mittwoch zusätzlich 15.30 - 18.00 Uhr

Bürgermeister	Hartwig Bußhardt bgm@malterdingen.de	9111-15	Liegenschaften	Birgit Dehmer	9111-19
			Amtsbote, Marktmeister	Rüdiger Keller	9111-22
Rechnungsamt, Friedhofsverwaltung	Heiko Schuler	9111-11	Bücherei	Elke Fellmann	9297284
Steueramt, Verbrauchs- abrechnung, Friedhofsverwaltung	Luca Benedikt	9111-12	Dorftreff „KaffeeSatz“	Inge Streblov	01511/1809522 9297285
				dorftreff@malterdingen.de	
Gemeindekasse, Gewerbe-/Grundsteuer	Stefan Engler	9111-13	Kernzeit-/ Nachmittagsbetreuung	Grundschule	0174/9452418
Einwohnermeldeamt Passamt	Nicole Eifert-Henselmann	9111-14	Gemeindebauhof		4070
				Günter Hirsch	0172/282 5195
Standesamt, Soziales, Mitteilungsblatt	Barbara Rappold	9111-17	Forstverwaltung	Markus Grafmüller	0176/3443 1501
				Bernhard Schultis	07641/49627
Hauptamt, Bauamt, Gewerbeamt	Martin Klomfaß	9111-18	(telefonisch erreichbar:	Fax:	07641/933174
				Donnerstag	17:00 bis 18:00 Uhr)
				b.schultis@landkreis-emmendingen.de	

## Störungsmeldungen

Stromversorgung EnBW Regional AG Regionalzentrum Rheinhausen Wasserversorgung Malterdingen	0800/2838485 0151/12298398	Gasversorgung Badenova AG & Co.KG., Entstörungsnummer:	0800/2767767
--	-------------------------------	---	--------------

## Notruftafel

Polizei	110
Polizeiposten Kenzingen	9291-0
Kriminalkommissariat Emmendingen	07641/582200
Feuerwehr / Rettungsdienst (Leitstelle Emmendingen)	112
Feuerwehrkommandant Reiner Mundinger	4147
Krankentransport	19222
Giftnotrufzentrale	0761/2704361
Technisches Hilfswerk (THW)	07641/2181
Pfarrämter:	
Evangelisches Pfarramt Malterdingen	286
Katholisches Pfarramt Hecklingen	344
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117
www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen	
Zahnärztlicher Notfalldienst	01803/222555-70
Frauen-Notruf	07641/932555
Fachstelle Sucht - Beratung, Behandlung, Prävention Hebelstr. 27, Emmendingen	07641/9335890
Erstgespräche nach telefonischer Vereinbarung	
Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen	
Tscheulinstr. 4	07641/962698-21
Fax:	07641/962698-29

In dringenden Notfällen sollte der diensthabende Arzt gerufen werden.

## Apothekennotdienst:

Apothekennotdienst im Internet: [www.aponet.de](http://www.aponet.de)  
oder Tel.: 22833 von jedem Handy ohne Vorwahl,  
Festnetz: 0800 00 22 8 33 (kostenfrei)

## Tierärztlicher Sonntagsdienst:

**Samstag, 20. August 2022 und Sonntag, 21. August 2022**  
Tierärztin Antje Hoeksma, Denzlingen  
0176/87999099

Dr. Ester und Adrian Rudloff, Elzach  
07682/290

## Tierärztlicher Kleintiernotdienst

**werktags von 18:00 – 8:00 Uhr**  
**Informationen hierzu erteilt der Haustierarzt.**

## Impressum

Herausgeber: Gemeindeverwaltung 79364 Malterdingen  
Anzeigen können aufgegeben werden unter [standesamt@malterdingen.de](mailto:standesamt@malterdingen.de).  
Verantwortlich für den Inhalt mit Ausnahme des Anzeigenteils: Bürgermeisteramt Malterdingen  
Für sonstige Beiträge sind die jeweiligen Einsender selbst verantwortlich.  
Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach,  
Telefon 07771/9317-1, Telefax 07771/931740, E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Zur Verstärkung unseres Teams in der Bibliothek im „KaffeeSatz“ suchen wir zum 01.10.2022 eine unbefristete Teilzeitstelle (6,25 Stunden / Woche). Hierzu suchen wir eine/n

### Mitarbeiter/in (m/w/d)

(Entgeltgruppe 6 TVöD bzw. geringfügige Beschäftigung)

Weitere Informationen zur Stellenausschreibung finden Sie auf unserer Homepage unter [www.malterdingen.de](http://www.malterdingen.de). Für Informationen und Auskünfte stehen Ihnen gerne die Leiterin der Bibliothek, Frau Dr. Elke Fellmann, unter Tel. 0 76 44 – 929 72 84 / Mobil 0171 - 4261190 oder Hauptamtsleiter Martin Klomfaß unter Tel. 0 76 44 – 91 11 18 zur Verfügung.

#### Sie sind interessiert?

Dann freuen wir uns über Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen. Diese senden Sie bitte bis zum **16. September 2022** an das Bürgermeisteramt Malterdingen, Herrn Martin Klomfaß, Hauptstraße 18, 79364 Malterdingen oder elektronisch per E-Mail in einem zusammenhängenden PDF-Dokument an [hauptamt@malterdingen.de](mailto:hauptamt@malterdingen.de).



## Bürgerbus Einkaufsfahrt – geänderte Abfahrtszeiten

Am Dienstag 23.08.2022 findet die Einkaufsfahrt bereits um 10 Uhr statt.

An allen anderen Tagen gilt wie folgt:  
der Bürgerbus fährt einmal wöchentlich zum Edeka Rees.

Der Bus fährt immer dienstags um 14 Uhr vom Rathaushof ab und fährt zusätzlich noch folgende Haltestellen an:

1. Rathaushof
2. Hebelstraße (oberhalb des Fußwegs zum Spielplatz)
3. Parkplatz bei der alten Schule

Auf der Rückfahrt werden Sie mit den Einkäufen direkt nach Hause gefahren. Wer dieses Angebot in Anspruch nehmen möchte soll sich zu den genannten Abfahrtszeiten an den genannten Haltestellen einfinden.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte direkt an  
Nicole Eifert-Henselmann Tel: 07644-911114



## MITTEILUNGEN DES LANDRATSAMTES

Neues Angebot: Gebäude-Energieberatung durch Fachberater Landkreis Emmendingen. Das Landratsamt Emmendingen bietet in Kooperation mit der Gemeinde Malterdingen eine regelmäßige Gebäude-Energieberatung in Malterdingen an. Diese kostenlose Einstiegsberatung richtet sich an alle Hausbesitzer, Wohnungseigentümergeinschaften und Hausverwaltungen in der Gemeinde, die eine energetische Modernisierung ihres Gebäudes planen.

Eine Energieberatung stellt immer der erste Schritt für ein Modernisierungsvorhaben dar, egal ob bei einer anstehenden Heizungsmodernisierung, im Rahmen von sogenannten Ohnehin-Sanierungsmaßnahmen an Bauteilen der Gebäudehülle (z.B. Fenstertausch, Fassaden- oder Dachrenovierung) oder geplanten Umbauten oder Erweiterungen. Die Gebäude-Energieberatung ist ein Unterstützungsangebot des Klimaschutzmanagements des Landratsamtes Emmendingen und wird von einem dort beschäftigten Fachberater durchgeführt.

Das Ziel des neuen Serviceangebotes ist es, die Hausbesitzer während einer einstündigen Einstiegsberatung über gesetzliche Anforderungen, Unterstützungsangebote und Fördermittelprogramme zu informieren. Hier gab es in den letzten Jahren viele Veränderungen, außerdem sind mit dem angekündigten Tempowechsel in der Klimapolitik weitere Änderungen zu erwarten. Im Rahmen der Beratung sollen auch Ansprechpartner für die weitere Unterstützung bei Planung und Umsetzung benannt sowie konkrete Fragen in Bezug auf anstehende Sanierungsvorhaben beantwortet werden.

Im Dialog wird gemeinsam die weitere Vorgehensweise bezogen auf das jeweilige Sanierungsvorhaben entwickelt, so dass der Beratungsempfänger beim Abschluss der Einstiegsberatung die nächsten Schritte zur erfolgreichen Hausmodernisierung genau kennt. Die Energieberatungs-Sprechstunde wird alle zwei Monate angeboten. Der Auftakttermin ist der Mittwoch, den 23. Februar in der Zeit zwischen 13-15.30 Uhr. Der darauffolgende Termin ist dann am Mittwoch, den 25. Mai 2022 zur gleichen Zeit.

Aufgrund der aktuellen Corona-Situation werden die individuellen Beratungsgespräche zunächst über ein Video-Konferenz-System oder Telefon angeboten. Ansprechpartnerin für die Terminvergabe ist Frau Körner (Landratsamt Emmendingen): Tel. 07641 – 451 1131 oder via e-mail: [klimaschutz@landkreis-emmendingen.de](mailto:klimaschutz@landkreis-emmendingen.de). Interessierte Hausbesitzer können Ihren Termin auch auf der Webseite selbst buchen. Sobald sich die Corona-Situation entspannt, sollen die Sprechstunden in den Gemeinden als Präsenztermine im Rathaus Malterdingen stattfinden

## Feldtag auf dem ökologischen Versuchsfeld in Forchheim

Das Landwirtschaftliche Technologiezentrum (LTZ) Augustenberg am Kompetenzzentrum Ökologischer Landbau Baden-Württemberg (KÖLBW) stellt beim Feldtag am Montag, 29. August 2022 von 17:00 bis 19:00 Uhr auf dem ökologischen Versuchsfeld in Forchheim verschiedene Anbauversuche vor. Dabei geht es um den Anbau von Körnermais, Sojabohnen, Kichererbsen und Trockenbohnen. Außerdem werden produktionstechnische Versuche zu Rispenhirse erläutert und der Anbau Sojapopulationen, Edamame und Zuckermais demonstriert.

Die Teilnahme am Versuchstag ist kostenlos. Eine Anmeldung ist erforderlich bis zum 26. August 2022 unter [www.koelb-bw.de](http://www.koelb-bw.de) Dort sind auch Hinweise zur Lage des Versuchsfeld und zur Anfahrt erhältlich.



Das Einwohnermelde- und Passamt ist am Freitag den 19.08.2022 geschlossen.

## Kochen fürs Klima – saisonale Sommergrüße“ - Kochworkshop für Erwachsene

In Deutschland verzehrt durchschnittlich jeder gut 500 Kilogramm Lebensmittel pro Jahr und verursacht dadurch Treibhausgase, die dem Ausstoß von zwei Tonnen Kohlendioxid (CO<sub>2</sub>) entsprechen. Insbesondere bei der Erzeugung von Lebensmitteln, also auf dem Feld, im Kuhstall, beim Einkaufen, beim Verarbeiten sprich kochen, kühlen und lagern werden hohe Treibhausgasbelastungen verursacht. Im Hinblick darauf stellt sich die Frage, ob Klimaschutz beim Essen überhaupt funktioniert.

Beim Kochworkshop „Kochen fürs Klima – saisonale Sommergrüße“ des Landwirtschaftlichen Bildungszentrums Emmendingen-Hochburg wird gezeigt, wie selbst kleine Änderungen in unseren Rezepten eine große Wirkung auf das Klima haben können. Die Vielfalt an heimischem Gemüse ist jetzt groß und steht im Vordergrund des Kochworkshops. Termin: Mittwoch, 24. August von 18:00 bis 21:00 Uhr am Landwirtschaftlichen Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg. Die Lebensmittelkosten werden auf die Teilnehmenden umgelegt (10 – 15 €). Anmeldung bis 22. August über den folgenden Link: <https://www.terminland.eu/landkreis-emmendingen/>. Der Kurs wird im Rahmen der Initiative „Mach's Mahl“ durch das Ministerium für Ernährung, Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg gefördert.

## Gebäude-Energieberatung durch Fachberater Landkreis Emmendingen

Hohe Energiekosten, Versorgungskrise bei Erdgas – was tun? Viele Hausbesitzer\*innen überlegen derzeit Möglichkeiten zum Energiesparen und zum Heizungswechsel. Das Landratsamt Emmendingen bietet in Kooperation mit der Gemeinde Malterdingen eine regelmäßige Gebäude-Energieberatung für Hausbesitzer und Wohnungseigentümergeinschaften an. Eine Energieberatung stellt immer der erste Schritt für ein Modernisierungsvorhaben dar, egal ob bei einer anstehenden Heizungsmodernisierung, im Rahmen von sogenannten Ohnehin-Sanierungsmaßnahmen an Bauteilen der Gebäudehülle (z.B. Fenstertausch, Fassaden- oder Dachrenovierung) oder bei geplanten Umbauten oder Erweiterungen.

Das Ziel des neuen Serviceangebotes ist es, die Hausbesitzer während einer einstündigen Einstiegsberatung über gesetzliche Anforderungen, Unterstützungsangebote und Fördermittelprogramme zu informieren. Im Dialog wird gemeinsam die weitere Vorgehensweise bezogen auf das jeweilige Sanierungsvorhaben entwickelt, so dass die Beratungsempfänger beim Abschluss der Einstiegsberatung die nächsten Schritte und mögliche Ansprechpartner kennen. Die nächste **Energieberatungs-Sprechstunde** findet am Mittwoch, den **24. August 2022** statt. Es stehen zwei Beratungstermine zur Verfügung: **13 Uhr und 14.15 Uhr**. Die Beratung findet im Sitzungssaal im Rathaus statt. Die **Terminbuchung** erfolgt über die Webseite <https://eveeno.com/wfg-landkreis-emmendingen> (oder ggf. telefonisch unter 07641-451-1131).

## Bootfahren im Taubergießen und Elzwiesen vorläufig verboten

Wegen der Trockenheit und der niedrigen Wasserstände hat das Regierungspräsidium Freiburg das Bootfahren und weitere Aktivitäten in den Gewässern der Naturschutzgebiete Taubergießen und Elzwiesen verboten. Dies hat das Regierungspräsidium Freiburg mit einer Allgemeinverfügung angeordnet, das Verbot gilt seit dem 12. August 2022.

Nur die Fahrt mit den traditionellen Nachen, die auch als Stocherkähne bekannt sind, ist vorerst noch möglich. Das Verbot gilt insbesondere für Kanus, Kajaks Stand-Up-Paddling und Schlauchboote. Wer gegen diese Vorgabe verstößt, dem droht ein Bußgeld. Kontrolliert wird die Einhaltung des Verbots von den zuständigen Behörden.

## Weiterhin Grillverbot im Wald und Feuermachen nicht erlaubt

Wegen der andauernden Trockenheit und akuten Waldbrandgefahr im gesamten Landkreis Emmendingen bleibt die Grillstellen im Wald weiter gesperrt. Auch das Feuermachen im Wald und in einem Abstand von weniger als 100 Meter vom Wald ist weiter untersagt. Dies gilt bis zum 11. September 2022. Das Landratsamt Emmendingen hat eine hier Mitte Juli erlassene Polizeiverordnung um weitere vier Wochen verlängert. Das Forstamt des Landkreises weist wegen der großen Trockenheit erneut eindringlich auf das von März bis Oktober bestehende Rauchverbot im Wald hin und auf die „Angewohnheit“ einiger Autofahrerinnen und Autofahrer, die ihre Zigarettenkippen aus dem Fenster schnippen – wodurch nicht nur bei Fahrten im Wald und auf Straßen durch Waldgebiete, sondern auch auf Feldern Brände ausgelöst werden können.



### KAFFEE SATZ

### DORFTREFF & BIBLIOTHEK

## Der „Dorftritt“ im KaffeeSatz geht in die Sommerferien!

**Von Montag, 22.8. – einschl. Freitag, 2.9.22 bleibt die  
Einrichtung geschlossen.**

Erster Öffnungstag nach den Ferien Dorftritt: Dienstag, 6.9.22  
Erster Öffnungstag nach den Ferien Bibliothek: Dienstag, 13.9.22

Erholende Ferien wünscht Ihnen das Team des KaffeeSatz!



#### Adresse:

Hauptstr. 44  
79364 Malterdingen

#### Öffnungszeiten:

Dorftritt Di, Mi, Fr 14 - 18 Uhr  
Bibliothek Di, Fr 14 - 18 Uhr

#### Kontakt:

Dorftritt Tel. 07644 929 7285, E-Mail: [dorftritt@malterdingen.de](mailto:dorftritt@malterdingen.de)  
Bibliothek Tel. 07644 929 7284, E-Mail: [buecherei@malterdingen.de](mailto:buecherei@malterdingen.de)  
Web: [www.malterdingen.de/buch](http://www.malterdingen.de/buch)

**Die Räumlichkeiten der Einrichtung sind klimatisiert.**

## Nachrichten aus dem Dorftritt

### Gruppenangebote im KaffeeSatz

**in der Woche von Donnerstag, 18.8.22 – Donnerstag, 25.8.22**

Montag, 22.8.22 14.00 – 16.00 Uhr

### Spiel- und Gedächtnistraining

Ilse Glaser  
07644/1394

Meta Leonhardt  
07644/1514

Mittwoch, 24.8.22 10.00 – 12.00 Uhr

### Kindergruppe „Dorfspatzen“

Melanie Ehret  
Tel: 016090333489

Lea Seggering  
Tel: 0176 66897082

Donnerstag, 25.8.22 18.00 – ca. 20.00 Uhr

### offener Handarbeitstreff

[Moniwumsch@online.de](mailto:Moniwumsch@online.de)

**Der Sprachkurs für ukrainische Flüchtlinge mit der Dozentin Denise Discher findet im August und September nicht im KaffeeSatz statt, sondern in der Grundschule.**

## Nachrichten aus der Bibliothek

### Sommerferien in der Bibliothek

Die Bibliothek im KaffeeSatz hat **während der Sommerferien vom 15. August bis 12. September 2022 geschlossen.**

Vom **16. bis 19.8.2022** und vom **6. bis 9.9.2022** ist die **Bibliothek** während der Öffnungszeiten des Dorftreffs **über den Selbstverbucher nutzbar.**



**Erster Tag** mit personeller Besetzung **nach den Ferien ist Dienstag, 13. September 2022.** Das Bibliotheksteam wünscht allen Leserinnen und Lesern schöne Ferien!

### Unser Angebot für Mitbürger, die Deutsch lernen möchten:

Wir stellen in der Bibliothek Bücher, Kinderbücher und Spiele zusammen, die das Deutschlernen unterstützen. Fragen Sie an der Ausleihtheke danach. In diesem Zusammenhang ist es ab sofort auch möglich, einen Tiptostift zu entleihen.

Wir freuen uns auf Euer Kommen  
Das Bibliotheksteam



## KIRCHLICHE NACHRICHTEN



## EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE MALTERDINGEN

### Wochenspruch:

Wohl dem Volk, dessen Gott der Herr ist, dem Volk,  
das er zum Erbe erwählt hat!  
Psalm 33,12

### Samstag, 20. August

#### 19.00 Uhr Abendgottesdienst

#### Kollekte für Zeichen und Versöhnung mit Israel

Herzliche Einladung!

Auf Empfehlung der Landeskirche hat der Kirchengemeinderat beschlossen, das Maskentragen während der Gottesdienste weiterhin zu empfehlen! Beim Betreten und Verlassen der Kirche muß auf jeden Fall Maske getragen werden!

### Pfarramt

Sie erreichen uns telefonisch unter der Nummer 07644-286 am Dienstag und Freitag von 9.00 - 12.00 Uhr.  
Wir sind auch per Email erreichbar: malterdingen@kbz.ekiba.de

### In Trauerfällen und seelsorglichen Angelegenheiten sind Ihre Ansprechpartner:

vom 15.08.-20.08.22 Herr Prädikant D. Sprich Tel. 07663-3504 und vom 21.08.- einschl. 28.08.22 Herr Prädikant J. Mähling Tel. 07644 - 6895.



## KATHOLISCHE PFARRGEMEINDE ST. ANDREAS

### Pfarrei St. Andreas Hecklingen-Malterdingen

Tel.: 07644 344  
Mail: hecklingen@kath-kenzingen.de  
Homepage: www.kath-kenzingen.de

### Gottesdienste der Kirchengemeinde Kenzingen

#### Do., 18.08.22

#### 19.00 Uhr – Bo. – Hl. Messe

im Ged. an (1. Opfer) Wilhelm Ehrhardt / Ernst Hölle, Eltern u. Schwiegereltern u. alle verst. Angeh.

#### Fr., 19.08.22

#### 19.00 Uhr - Hecklingen – Hl. Messe

im Ged. an verst. Vater / Bruno Klimmek u. Angeh. / Andreas Kopp u. Angeh. / Ursula Oswald-Neumeier

#### Sa., 20.08.22

#### 19.00 Uhr - Nordw. – Hl. Messe

#### So., 21.08.22

#### 10.00 Uhr - Kenz. – Hl. Messe für die Pfarrgemeinden

#### 11.30 Uhr – Bo. – Taufe v. Milena Bozicevic u. Noam Emilio Röttele

#### Di., 23.08.22

#### 10.30 Uhr - Kenz. – Hl. Messe im Kreisseniozentrum St. Maximilian Kolbe

für die Bewohner\*innen

#### Mi., 24.08.22

#### 19.00 Uhr - Nordw. – Hl. Messe

#### Do., 25.08.22

#### 19.00 Uhr – Bo. – Hl. Messe

im Ged. an Maria & Felix Hügle, Eltern u. Geschw.; Theresia & Konrad Jerch u. Sohn Hans; Elisabetha Hüpfel u. verst. Angeh.

#### Fr., 26.08.22

#### 19.00 Uhr - Hecklingen – Hl. Messe

Liebe Kirchengemeinde,

gerne möchte ich diese Gelegenheit nutzen, um mich ganz herzlich bei Ihnen allen dafür zu bedanken, dass Sie mich so herzlich empfangen haben!

Ich danke Herrn Pfarrer Fehrenbach, der mein Kommen hierher ermöglicht hat. Ich danke den Pfarrsekretärinnen und allen anderen Mitarbeiter\*innen, die mich in meiner Arbeit unterstützt und meinen kurzen Aufenthalt in der Kirchengemeinde Kenzingen so liebevoll gestaltet haben. Ich durfte hier zahlreiche nette Menschen mit guten Herzen kennenlernen. Danke für den Beistand, für die Hilfe, vor allem aber für die Freundschaft! Es ist schade, dass mein Aufenthalt nur kurz war, aber er war schön und bleibt unvergesslich. Ich würde gerne wiederkommen. Ich werde euch immer in meinem Herzen und in meinen Gebeten haben. Betet auch für mich.

Auf Wiedersehen! Ci vediamo, alla prossima! Justus C. Oruh

### Hecklingen St. Andreas

Das Pfarrbüro ist vom 3. bis 26.08.22 nicht besetzt.

Bitte wenden Sie sich an das Pfarrbüro Kenzingen.



## LIEBENZELLER GEMEINSCHAFT GEMEINSAM GLAUBEN LEBEN

### Zu folgenden Veranstaltungen laden wir Sie herzlich ein:

#### Donnerstag, 18. August 2022

19.30 Uhr Bibelstunde

#### Sonntag, 21. August 2022

10.30 Uhr Gottesdienst in Emmendingen

#### Mittwoch, 24. August 2022

19.00 Uhr EC-Jugendkreis ab 16 Jahren  
Kontakt: Markus Ruf, Handy-Nr. 0176 47173601

### Folgende weiteren Online-Angebote empfehlen wir:

- Liebenezeller Gemeinschaftsverband: [www.emmendingen.lgv.org](http://www.emmendingen.lgv.org)
- Liebenezeller Mission: [www.liebenezell.org](http://www.liebenezell.org)
- Online-Angebote für Kinder und Jugendliche [www.swdec.de](http://www.swdec.de)

**Kontakt: Gustav Kulisch, Telefon: 07644/6278**

**UNSERE VEREINE  
BERICHTEN****SPORTVEREIN  
MALTERDINGEN****Fußball**

Samstag, den 20.08.2022 Hecklingen  
 SG Heckl./Malterd. III - SG Wyhl/Endingen III 13.00 Uhr  
 SG Heckl./Malterd. II - SC Wyhl II 15.00 Uhr  
 SG Heckl./Malterd. - Spfr Winden 17.00 Uhr

**Zweite und Dritte beim Nachbarn in Riegel zu Gast**

**Riegeler SC II - SG Hecklingen/Malterdingen III 0:2**  
 Die Dritte gewann durch zwei Tore von Fabio Bienert mit 2:0

**Riegeler SC - SG Hecklingen/Malterdingen II 3:2 ( 2:0)**

Unsere Zweite verlor trotz guter Aufstellung das Derby gegen widerstarkte Riegeler am Ende knapp aber doch verdient mit 2:3 Toren. Nach 0:3 Rückstand kam man durch Tore von Maximilian Müller und Marco Roser noch auf 2:3 heran, mehr gelang aber nicht mehr

Die Erste spielte ihr Spiel erst gestern am Mittwoch in Forchheim

**LANDFRAUEN AKTUELL:  
MALTERDINGEN****Mitgliederversammlung**

Hiermit laden wir alle Mitglieder und Interessierten zur Mitgliederversammlung des Landfrauenvereins Malterdingen am Mittwoch, den 21. September 2022 um 19.30 Uhr in den Dorftreff - Kaffeesatz ein.

Es wird der Bericht von 2021 vorgetragen.

**Tagesordnungspunkte:**

1. Begrüßung
2. Tätigkeitsbericht (Schriftführerin)
3. Kassenbericht (Rechnerin)
4. Bericht der Kassenprüferinnen
5. Entlastung des Vorstandsteams
6. Wahl der Kassenprüferinnen
7. Verschiedenes - Ehrungen -

Wir freuen uns auf Euer kommen.  
 Das Vorstandsteam

Bei dem **Workshop mit Mirjam (Mosaik-Tritte)** sind noch wenige Plätze frei.

Falls noch jemand teilnehmen möchte, bitte melden bei Anja Jauch  
 Tel.: 0157/30 17 40 80

**Handels- und Gewerbevereinigung e.V.****Nachruf**

Wir trauern um unser langjähriges Mitglied  
 und ehemalige 1. Vorsitzende

**Christa Ikker**

Über viele Jahre hat Sie den Verein aktiv mitgestaltet.  
 Gewerbeausstellungen organisiert und den  
 Weihnachtsmarkt ins Leben gerufen. Für diese jahrelange ehrenamtliche Tätigkeit danken wir Ihr von ganzem Herzen.

Wir werden Christa in liebevoller Erinnerung behalten.  
 Gewerbeverein Malterdingen

**SONSTIGE  
MITTEILUNGEN****Angebote der VHS Nördlicher Breisgau:****Wilde Weiden: Vortrag mit Exkursion zum Weideprojekt in Bahlingen (11004)**

Bahlingen, Silberbergschule, Hohleimen 6, Raum 4,  
 Sa., 10.09.22, 9-13 Uhr

**ELSTER - „Ich mache meine Einkommensteuererklärung online“ (58501)**

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 205/VHS-OG, Fr.,  
 16.09.22, 18-21 Uhr

**Mähen mit der Sense (11367)**

Teningen, Heimatmuseum Menton, Kirchstr. 2, Hof und Garten, Sa.,  
 17.09.2, 14-17:00 Uhr

**Englisch (B1): Fortgeschrittene (42530M)**

Kenzingen, Grundschule Kenzingen, Schulstr. 8, Chemieraum UG,  
 15x montags, 18:00-19:30 Uhr, Beginn: 19.09.22

**Ukrainisch (A1): Anfänger\*innen (47920)**

Malterdingen, Grundschule (Neues Schulgebäude), Schulstraße 25, 15x  
 dienstags, 17:45-19:15 Uhr, Beginn: 20.09.22

**Das französische Chanson: hören und verstehen (430100)**

Online-Kurs mit Zoom, Mi., 21.09.22, 18-21 Uhr

**Grundlagen der EDV für Anfänger\*innen (50100)**

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, EDV-Raum 008/UG, 6x  
 mittwochs, 18-20:15 Uhr, Beginn: 21.09.22

**Gitarre für Anfänger\*innen, auch mit Vorkenntnissen (21050)**

Bahlingen, Kinder- und Jugendbücherei der Silberbergschule, Webergässle 7, Raum 2, 10x montags, 18-18:45 Uhr, Beginn: 26.09.22

**„Sind Sie gestresst – erschöpft?“****Wie Sie dem persönlichen Lockdown vorbeugen können (170000)**

Emmendingen, Musikschule, Am Gaswerk 5, Vorspielraum (102), Di.,  
 27.09.22, 19:30-21 Uhr

**Spanisch (A1): Auffrischen und Festigen des A1 Niveaus (46260)**

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 205/VHS-OG, 15x  
 dienstags, 19:50-21:20 Uhr, Beginn: 27.09.22

**Digitalkamera für Einsteiger\*innen****Mit der richtigen Einstellung zum perfekten Bild (54010)**

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 205/VHS-OG, Mi.,  
 28.09.22, 18-21 Uhr

**Gefahren an der Haustür: Die Polizei informiert (11610)**

Kostenloser Vortrag in Herbolzheim, Torhaus, Hauptstr. 60, Vortragsraum, Mi., 28.09.22, 19-20:30 Uhr

**Office für den Büroalltag (51100)**

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, EDV-Raum 008/UG, 6x  
 donnerstags, 18:30-20:45 Uhr, Beginn: 29.09.22

Anmeldung mit Angabe der jeweiligen Kursnummer bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau, 79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3, telefonisch: (07641) 9225-0, E-Mail: info@vhs-em.de, Internet www.vhs-em.de.

## Freie Plätze an Abendrealschule und Abendgymnasium Lahr

### Jetzt noch anmelden!

Auf dem Zweiten Bildungsweg bietet die Volkshochschule Lahr (VHS Lahr) engagierten Erwachsenen die Möglichkeit, sich mit einem höherwertigen Schulabschluss beruflich weiter zu qualifizieren, um den Realschulabschluss, die Fachhochschulreife oder das Abitur zu erlangen. Neue Klassen starten ab Montag, 19. September 2022.

### Voraussetzungen? Welche Fächer? Zeitaufwand? Anmeldeverfahren?

Allgemeine Informationen zur jeweiligen Schule sowie Fragen zum Anmeldeverfahren beantwortet die Volkshochschule Lahr, Barbara König, Tel.: 07821/ 918-120, Email: Barbara.koenig@lahr.de oder auf der Homepage [www.vhs.lahr.de/schulabschlüsse](http://www.vhs.lahr.de/schulabschlüsse)

Es besteht zusätzlich die Möglichkeit mit den Schulleitungen der jeweiligen Schule telefonisch oder per Email Kontakt aufzunehmen: Monika Sattler-Hetzel, Pädagogische Leiterin der Abendrealschule Lahr

Telefon: 07822 / 861 98 98 und Email: arslahr@web.de  
Marc Rabenmüller, Schulleiter Abendgymnasium Lahr  
Telefon: 07824 / 66 14 28 und Email: marc.rabenmueller@lahr.de.

## Freitagstreff für Menschen in Trauer

Am 19.8.2022, 17.30 bis 19.00 h, findet der nächste Trauer-Treff im Markt 15, Karl-Friedrichstr. 20, in Emmendingen statt.

Für alle, die einen Abschied oder einen Verlust zu verkraften haben, bieten ausgebildete Trauerbegleiter\*innen des Hospizdienstes Emmendingen- Teningen-Freiamt mit den Trägern des Caritasverbandes für den Landkreis Emmendingen e.V. und des Diakonischen Werkes des evangelischen Kirchenbezirkes Emmendingen Möglichkeiten zum Gespräch mit Menschen in ähnlichen Lebenssituationen an.

Wir bitten um das Tragen eines Mundschutzes. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Informationen unter Tel. 07641-91850



Die Stadt Kenzingen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

**Mitarbeiter (m/w/d)**  
für das Schulsekretariat am Gymnasium Kenzingen

28 Wochenstunden / unbefristet

Weitere Informationen zu den Stellenangeboten erhalten Sie unter [www.kenzingen.de](http://www.kenzingen.de) unter der Rubrik Rathaus, Aktuelles, Stellenangebote.



## Wir suchen für unsere Kunden...

**AKTIVA®**  
Immobilien im Breisgau GmbH  
- seit 1982 -

- ... Grundstücke und landwirtschaftliche Immobilien
- ... Gewerbeimmobilien
- ... Wohnungen
- ... Häuser

Rufen Sie uns einfach an:

0 76 44 - 928 70 28

Ihre Denise und Stefan Discher



Hauptstraße 50a - 79364 Malterdingen  
[www.aktiva-immobilien.de](http://www.aktiva-immobilien.de)

### Beamter (55 Jahre) sucht

Ich suche eine

**2-bis 3-Zimmer-Wohnung (mind. 75 qm) mit Balkon oder Terrasse in Malterdingen oder Hecklingen.**

Biete eine Vermittlungsgebühr von 300 Euro bei erfolgreicher Vermittlung (d. h. Vertragsabschluss) durch Dritte.

Wenn Sie also jemanden kennen...

Ich freue mich auf Ihren Anruf. **0176 64 68 79 01**

### Haushaltshilfe / Kinderbetreuung gesucht

In Malterdingen 2-3x wöchentlich nachmittags. Für je ca. 2-3 Std.

**Tel. 0176 / 431 14869**

## Kath. Kirchengemeinde Emmendingen-Teningen

Die Katholische Kirchengemeinde Emmendingen-Teningen hat zum nächstmöglichen Zeitpunkt für unsere Kitas St. Anna/Heimbach sowie St. Franziskus/Teningen die Stelle eines



## Hausmeisters (m/w/d)

neu zu besetzen. Die Stelle umfasst insgesamt 5,25 Wochenstunden, welche zeitlich flexibel erbracht werden können. Das Aufgabenfeld beinhaltet unter anderem folgende Tätigkeitsbereiche:

### Bereich Kita St. Anna und St. Franziskus

- Kleinere Pflegemaßnahmen im Garten- und Außenbereich (Rasen, Hecken, Bepflanzung)
- Kleinere Reparaturen und Instandhaltungen im Garten- und Außenbereich
- Kleinere Reparaturen und Instandhaltungen am und im Gebäude

### Wir bieten:

- eine unbefristete Stelle nach Entgeltgruppe 4 oder 5 AVO je nach Qualifikation (in Anlehnung an den TV-L)
- flexible Arbeitszeiten
- Zusatzversorgung (Kirchliche Zusatzversorgungskasse Köln)
- Betriebliches Gesundheitsmanagement

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bis zum **24.08.2022** unter Angabe der **Kennziffer 22/50** an:

Verrechnungsstelle für Kath. Kirchengemeinden Riegel  
Postfach 1155  
79357 Riegel am Kaiserstuhl

Den Bewerbungsunterlagen ist eine Selbstauskunftserklärung beizufügen. Das Formular finden Sie online unter [www.vst-riegel.de](http://www.vst-riegel.de) unter der Rubrik Stellenbörse. Für Fragen oder nähere Auskünfte steht Ihnen die Verrechnungsstelle, Herr Weber (Telefon 07642 9070-122) gerne zur Verfügung.

[www.stelleninserate.de](http://www.stelleninserate.de)

**wertBW**  
Wir ermitteln den **Wert Ihrer Immobilie**  
kostenfrei und unverbindlich.  
[www.wertbw.de](http://www.wertbw.de)

Sie möchten Kindern eine schöne, liebevolle Umgebung schaffen? Dann kommen Sie zu uns!  
Zur Verstärkung unseres Teams in der stationären Kinder- und Jugendhilfe suchen wir ab sofort eine

### Hauswirtschaftskraft (m/w/d)

in TZ oder VZ (50-100%). Dienstort Bad Krozingen oder EM. Ein Impfnachweis ist erforderlich.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an die Ev. Stadtmission Freiburg e.V., Adelhauser Str. 27, 79098 Freiburg z. Hd. Frau Aurélie Moschberger oder per Mail an [aurelie.moschberger@stadtmission-freiburg.de](mailto:aurelie.moschberger@stadtmission-freiburg.de). Rückfragen gerne tel. unter 0761-3191722 oder per Mail an [katja.potzies@stadtmission-freiburg.de](mailto:katja.potzies@stadtmission-freiburg.de). Weitere Informationen unter: [www.stadtmission-freiburg.de/jobs](http://www.stadtmission-freiburg.de/jobs)

## Katze Luna in Riegel vermisst

ca. 10 Monate, weiblich, kastriert, gechipt, graugetigert, cremefarbener Bauch, türkisgrüne Augen, schlank, zutraulich, bei Tasso gemeldet (Suchnummer S2715116)

**Hinweis unter Tel. 0162/961 31 22**



## Dr. Michael Winnewisser HNO-Arzt

Allergologie • Stimm- und Sprachstörungen  
Rathausgasse 1, 79336 Herbolzheim  
Tel. 07643 / 93 77 970, Fax 93 77 971

**Urlaub vom 22.08.22 bis 06.09.22**  
**Nächste Sprechstunde: Mittwoch, 07.09.22**

## Geänderte Sprechzeiten ab September

Mo. 6<sup>45</sup> - 11<sup>30</sup> 14<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup>  
Di. 6<sup>45</sup> - 11<sup>30</sup>  
Mi. 6<sup>45</sup> - 11<sup>30</sup>  
Do. 6<sup>45</sup> - 11<sup>30</sup>  
Fr. 6<sup>00</sup> - 10<sup>00</sup>

## Wir suchen dich als Verkäufer/in (w/m/d) in unserem Sportfachgeschäft

für Kundenberatung, Organisation, Einkauf, EDV-Tätigkeiten und mehr (Gute Einarbeitung und Schulung gewährleistet)

### in Teilzeit ca.20 Std./Woche

Freude am Umgang mit Menschen, Interesse an Sport sind wünschenswert. Großzügige Arbeitszeitregelung und Entlohnung.

Bei Interesse sende deine Bewerbung an Karl Saar, Hauptstr.43; 79336 Herbolzheim auch als e-mail an Sport-Saar @t-online.de, Tel.07643/4911



[sport-saar.de](http://sport-saar.de) Hauptstr.43 Herbolzheim T.07643 4911

## Geflügelverkauf am Di., 23.08. und 20.09. vorletzt. Termin



Leger, Hühner usw. bitte vorbestellen!

Malterdingen, Rathaus 7.00 Uhr

Geflügelzucht J. Schulte • 05244/8914 • [www.gefluegelzucht-schulte.de](http://www.gefluegelzucht-schulte.de)

Gemeinschaftswerbung macht erfolgreich!  
**PERFEKTER AUSBLICK FÜR IHRE WERBUNG!**  
Wir beraten Sie gerne persönlich.

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
☎ 07771 9317-11 ✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)